

# THALHEIMER Stadt Anzeiger



15. Juni 2016

Kostenfreies Amts- und Informationsblatt für die Stadt Thalheim/Erzgeb.

Internet: [www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de)



Kita Kinderland  
am Steinberg



Drei-Tannen-Hort

## KINDERTAG 2016



Tagespflege Sausewind



Kita Sonnenschein



Kita Bienenkorb

(Fotos: Kitas)

Seite 2-4  
**Beschlüsse und  
Bekanntmachungen**

Seite 5  
**Feierliche Unterzeichnung der  
neuen Städtepartnerschaft**

Seite 7  
**Schulprojekt zum Thema  
Teamwork in der Oberschule**

Seite 8/9  
**Sport: Flizzy-Wettbewerb,  
Trial, Laufen für guten Zweck**

Seite 10  
**Hochwasserbilder gesucht**

Seite 13  
**Junge Thalheimer Talente auf  
der Bühne**

## Amtlicher Teil

Der Stadtrat hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 26.05.2016 folgende Beschlüsse gefasst:

**Beitrittsbeschluss zur Änderung der Haushaltssatzung 2016 gemäß dem Bescheid des Landratsamtes Erzgebirgskreis vom 17.05.2016**

**Beschluss: SR-192-2016**

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die geänderte Haushaltssatzung 2016 gemäß der eingeschränkten rechtsaufsichtsbehördlichen Genehmigung nach § 82 SächsGemO.

**Hochwasserschadensbeseitigung Juni-Hochwasser 2013 - Örtliche Bauüberwachung nach HOAI in der Stadt Thalheim/Erzgeb.**

**Beschluss: SR-197-2016**

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt zur Hochwasserschadensbeseitigung Juni-Hochwasser 2013 die Vergabe der örtlichen Bauüberwachung entsprechend HOAI in Höhe von 132.076,99 EUR (Brutto) an die N1 Ingenieurgesellschaft GmbH, Industriestraße 1 in 08280 Aue.

**Widerruf Ausschussbesetzung**

**Beschluss: SR-193-2016**

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, dass die in der Sitzung des Stadtrates am 17.07.2014 erfolgte Besetzung des Verwaltungsausschusses (Beschluss-Nr.: 006/2014), des Technischen Ausschusses (Beschluss-Nr.: 007/2014) sowie des Ausschusses für Bildung, Kultur, Sport, Jugendfragen und Soziales (Beschluss-Nr.: 008/2014) widerrufen wird.

**Besetzung des Verwaltungsausschusses**

**Beschluss: SR-194-2016**

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt im Wege der Einigung folgende Besetzung des Verwaltungsausschusses:

**Mitglied (Stellvertreter)**

CDU: Harte, Thomas (Zückmantel, Bernd)

Drechsel, Danielle (Stampfer, Johanna)  
Kinder, Rene (Zückmantel, Bernd)  
FWU: Nobis, Maik (Kinder, Gerd)

Oesen, Steven (Schwalbach, Matthias)  
Herpich, Mirko (Löper, Sebastian)

DIE LINKE: Wolf, Manuela (Haehnel, Wolfgang)

SPD: Vogel, Andrea (Fischer, Stefan)

**Ausschussbesetzung Technischer Ausschuss**

**Beschluss: SR-195-2016**

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt im Wege der Einigung folgende Besetzung des Technischen Ausschusses:

**Mitglied (Stellvertreter)**

CDU: Harte, Thomas (Drechsel, Danielle)  
Stampfer, Johanna (Kinder, Rene)  
Zückmantel, Bernd (Mohr, Stefan)

FWU: Kinder, Gerd (Nobis, Maik)  
Schwalbach, Matthias (Oesen, Steven)  
Löper, Sebastian (Herpich, Mirko)

DIE LINKE: Haehnel, Wolfgang (Wolf, Manuela)

SPD: Fischer, Stefan (Vogel, Andrea)

**Besetzung des Ausschusses für Bildung, Kultur, Sport, Jugendfragen und Soziales**

**Beschluss: SR-196-2016**

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt im Wege der Einigung folgende Besetzung des Ausschusses für Bildung, Kultur, Sport, Jugendfragen und Soziales:

**Mitglied (Stellvertreter)**

CDU: Harte, Thomas (Drechsel, Danielle)  
Stampfer, Johanna (Kinder, René)  
Gruner, Rene (Mohr, Stefan)

FWU: Herpich, Mirko (Kinder, Gerd)  
Löper, Sebastian (Nobis, Maik)  
Oesen, Steven (Schwalbach, Matthias)

DIE LINKE: Wolf, Manuela (Haehnel, Wolfgang)

SPD: Fischer, Stefan (Vogel, Andrea)

**Öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Stadt Thalheim/Erzgebirge für das Haushaltsjahr 2016 und die Auslegung des Haushaltsplanes 2016**

**Haushaltssatzung der Stadt Thalheim/Erzgebirge für das Haushaltsjahr 2016**

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Stadtrat in der Sitzung am 22.03.2016 folgende Haushaltssatzung erlassen:

**§ 1**

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Stadt voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf 7.886.729 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf 8.210.111 EUR

- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf -323.382 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf 0 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf -323.382 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf 6.944.124 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen 6.614.137 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf 329.987 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen



trägen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf 0 EUR

- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes Sonderergebnis) auf 329.987 EUR
- Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf -323.382 EUR
- Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf 329.987 EUR
- Gesamtergebnis auf 6.605 EUR

im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 14.143.230 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 13.836.726 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder –bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 306.504 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 3.012.477 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 4.356.294 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf -1.343.817 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder –fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder –fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf -1.037.313 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 1.400.000 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 427.728 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 972.272 EUR
- Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder –fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestands auf - 65.041 EUR

festgesetzt.

## § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 1.400.000 EUR festgesetzt.

## § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 456.000 EUR festgesetzt.

## § 4

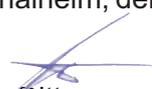
Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 1.000.000 EUR festgesetzt.

## § 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt

- für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 290 vom Hundert
- für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 410 vom Hundert
- für die Gewerbesteuer auf 400 vom Hundert

Thalheim, den 27.05.2016

  
N. Dittmann  
Bürgermeister



Hinweis nach § 4 Abs. 4 Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen:

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a. die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b. die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter der Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nummer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann die Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolge hingewiesen worden ist.

Die Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Erzgebirgskreis genehmigt laut vorliegendem Bescheid vom 17.05.2016 die Gesetzmäßigkeit der beschlossenen Haushaltssatzung mit 1 Auflage und 2 Festlegungen.

Den Festlegungen der Rechtsaufsichtsbehörde trat der Stadtrat mit Beitrittsbeschluss Nr. BV SR-192-2016 in seiner Sitzung am 26.05.2016 bei und beschloss folgende Änderung zur Haushaltssatzung 2016:

§ 2 Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungs-

maßnahmen wird auf 500.000 EUR festgesetzt.  
 § 3 Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 0 EUR festgesetzt.

**Gemäß § 76, Abs. 3 der Sächsischen Gemeindeordnung liegt der bestätigte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016 in der Zeit vom 16.06.2016 bis**

**24.06.2016 im Rathaus – Kämmeri – I. Stock, Zimmer 1.02 während der Sprechzeiten öffentlich aus.**

Thalheim, den 27.05.2016

N. Dittmann  
 Bürgermeister



**Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG für das Jahr 2015 der Stadt Thalheim/Erzgeb.**

**1. Kindertageseinrichtungen**

**1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	<b>Krippe 9 h</b>	<b>Kindergarten 9 h</b>	<b>Hort 6 h</b>
erforderliche Personalkosten	739,87 Euro	345,91 Euro	199,76 Euro
erforderliche Sachkosten	205,89 Euro	96,26 Euro	55,59 Euro
erforderliche Personal- und Sachkosten	945,76 Euro	442,17 Euro	255,35 Euro

Geringere Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteiligen Personal- und Sachkosten.

(z. B. 6-h- Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 Stunden)

**1.2. Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	<b>Krippe 9 h</b>	<b>Kindergarten 9 h</b>	<b>Hort 6 h</b>
Landeszuschuss	163,33 Euro	163,33 Euro	108,89 Euro
Elternbeitrag (ungekürzt)	185,53 Euro	107,06 Euro	62,63 Euro
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	596,90 Euro	171,78 Euro	83,83 Euro

**1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete**

**1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat**

Abschreibungen	1.442,86 Euro
Zinsen	306,23 Euro
Miete	2.050,15 Euro
Gesamt	3.799,24 Euro

**1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	<b>Krippe 9 h</b>	<b>Kindergarten 9 h</b>	<b>Hort 6 h</b>
Gesamt	20,05 Euro	9,37 Euro	5,41 Euro

**2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG**

**2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	<b>Kindertagespflege 9 h</b>
Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII) und Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII)	485,00 Euro
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	2,34 Euro
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	15,07 Euro
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Aufwendungen zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	48,96 Euro
= laufende Geldleistung	551,37 Euro
freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z. B. für Ersatzbereuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung)	0,00 Euro

**2.2. Deckung des Aufwendungsersatzes je Platz und Monat (Jahresd.)**

	<b>Kindertagespflege 9 h</b>
Landeszuschuss	163,33 Euro
Elternbeitrag (ungekürzt)	192,50 Euro
Gemeinde	195,54 Euro

Thalheim/Erzgeb., den 15.06.2016

N. Dittmann,  
 Bürgermeister



## Nichtamtlicher Teil

### Nächste öffentliche Stadtratssitzung

Am **Donnerstag, 23.6.2016** im Ratssaal des Thalheimer Rathauses, Beginn: **18.30 Uhr** -- Themen und Beschlussvorlagen finden Sie unter [www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de) (Bürgerinformationssystem) und als Auslage im Rathaus.

### Polizeiposten im Rathaus

Sprechzeit: donnerstags von 11 bis 18 Uhr und montags bis freitags bei Anwesenheit sowie nach Absprache unter Telefon 03721 26255.



## Feierlicher Akt anlässlich der Städtepartnerschaft mit Becov nad Teplou

Seit dem 1. Januar 2016 besteht die Städtepartnerschaft zwischen Thalheim/Erzgeb. und Becov nad Teplou aus der benachbarten Tschechischen Republik. Am 16. April 2016 gab es dazu einen feierlichen Akt im Thalheimer Rathaus, bei dem Bürgermeisterin Olga Halakova und Bürgermeister Nico Dittmann den gemeinsamen Vertrag unterschrieben. Anwesende bei der Veranstaltung waren aus Thalheim Vertreter des Stadtrates (Manuela Wolf, Matthias Schwalbach, Johanna Stampfer, Bernd Zückmantel), der Schulen (Andreas Kalkbrenner, Lisa Seidel) und Pfarrer Weber. Aus Becov waren Frau Jana Dyedeková (Stadtchronistin), Magister Vladimír Dicá (Stadtrat), Ingenieur Jirí Šindelár (Mitglied des Ausschusses für Denkmalpflege und Restaurator im botanischen Garten der Stadt) gekommen. Die „Begründer“ der Partnerschaft Familie Weißbach und Bozena Heldová verfolgten die Veranstaltung mit besonderem Interesse. Die Dolmetscher Anna Rajserová und Jan Wegscheider sorgten für beste Verständigung. Für einen würdigen und ehrenvollen Rahmen zeichneten Uta Loth (Leiterin des Thalheimer Stadtchores) und Magister Petr Pitra (Direktor der Becover Musikschule) mit seiner Frau verantwortlich. So war nach vollzogener Vertragsunterzeichnung zusätzlich ein spontan gemeinsam gespieltes Stück zu hören, Beweis dafür, dass Musik in besonderer Weise verbindet. (Text: Red / Foto: Maik Bohn)



## Der Regionale Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau informiert:

Der Regionale Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau beabsichtigt im Rahmen seiner Baumaßnahme „Thalheim, Erneuerung Trinkwasserleitung Gornsdorfer Straße und Parkstraße“ Arbeiten an den Trinkwasserversorgungsleitungen einschließlich Hausanschlussleitungen vorzunehmen.

Die planmäßige Bauzeit für das Gesamtbauvorhaben beginnt am 04.07.2016 und soll am 25.11.2016 enden. Folgende Bereiche sind von der Baumaßnahme betroffen:

- ca. 04.07.2016 bis 15.10.2016: Gornsdorfer Straße von Haus Nr. 4 e bis Haus Nr. 15
- ca. 17.10.2016 bis 25.11.2016: Parkstraße von Gornsdorfer Straße bis Haus Nr. 1

Beeinträchtigungen im öffentlichen Straßenverkehr für Anlieger und Nutzer sind durch die Baumaßnahme nicht auszuschließen, wofür der RZV um Verständnis bittet.

**Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte unter der Rufnummer 03763/405-330 an den RZV.**

## Ankündigung von Vermessungsarbeiten an der B 180 in Thalheim

Der Öffentlich bestellte Vermessungsingenieur Ralf Sonntag führt mit seinen Mitarbeitern im Auftrag des Landesamtes für Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Zschopau eine Katastervermessung durch. Das Ziel ist die Zuordnung von Flurstücksteilen zu den jeweiligen Baulastträgern nach dem erfolgten Ausbau der Straße.

Betroffen sind die Flurstücke der gesamten Strecke der B180, Stollberger Straße, zwischen Hausnummer 46 und der Kreuzung Stollberger Straße, Hauptstraße, Chemnitzer Straße und Stadtbadstraße .

Für die Arbeiten müssen die in diesem Bereich liegenden sowie die benachbarten Flurstücke betreten werden. Die Arbeiten werden voraussichtlich am 27.06.2016 beginnen. Bitte gewährleisten Sie, dass die Flurstücke für die Mitarbeiter zugänglich und nach Möglichkeit die vorhandenen Grenzmarken sichtbar sind. Die Arbeiten können auch ohne Ihre Anwesenheit durchgeführt werden.

Die rechtliche Grundlage der Arbeiten ist das Sächsische Vermessungs- und Geobasisinformationsgesetz vom 29.01.2008. Gemäß § 5 ist den Mitarbeitern das Betreten der Flurstücke gestattet.

Weitere Auskünfte erhalten Sie beim Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur Ralf Sonntag, Gutwasserstr. 12, 08056 Zwickau, Tel. 0375-210053.



## Spielnachmittage

für Kinder, die noch keine Kita besuchen

### JULI-TERMINE:

- Kinderland am Steinberg:  
Mittwoch, 13. und 27. Juli
- Bienenkorb (Diakonie):  
Mittwoch, 6. Juli
- Sonnenschein (Lebenshilfe e. V.):  
Mittwoch, 6. Juli



### Blutpräparate auch in den Sommermonaten dringend benötigt

Für viele Menschen beginnt im Sommer die wohlverdiente Ferienzeit und die Urlaubsvorbereitungen laufen auf Hochtouren.

Auch in dieser Zeit sind zahlreiche Patienten auf Blutpräparate angewiesen. Um sicherzustellen, dass diese Patienten ihre überlebenswichtigen Therapien erhalten können, ist es dringend notwendig, dass auch in dieser Zeit möglichst viele Menschen eine Blutspende leisten. Gerade die häufig bei der Behandlung einer Krebserkrankung eingesetzten Thrombozytenkonzentrate haben eine Haltbarkeit von lediglich vier bis fünf Tagen. Aus diesem Grund sind Blutspenden jederzeit von höchster Bedeutung.

**Machen Sie mit und retten Sie Leben!  
Vielen Dank, Ihr DRK-Blutspendedienst**

**Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht:**

**am Montag, 04.07.2016 von 15:00 bis 19:30 Uhr**

Grundschule Thalheim, Kantstraße 36

Der DRK-Blutspendedienst bedankt sich in den Sommermonaten mit einem kleinen Geschenk: einem mobilen Aufladegerät, einer sogenannten **Powerbank**.

Die Aktion läuft in Sachsen vom **17.05. – 30.07.2016**



### BLAUES KREUZ IN DEUTSCHLAND

Rat und Hilfe aus christlicher Verantwortung für Alkoholranke und Suchtgefährdete sowie deren Angehörige und Freunde

#### Aktuelle Veranstaltungstermine:

**18. Juni 2016**

**2. und 16. Juli 2016**

im Ev. Kirchgemeindehaus,  
Chemnitzer Straße 2

**Kontaktaufnahme telefonisch und durch**

**Hausbesuch ständig möglich:**

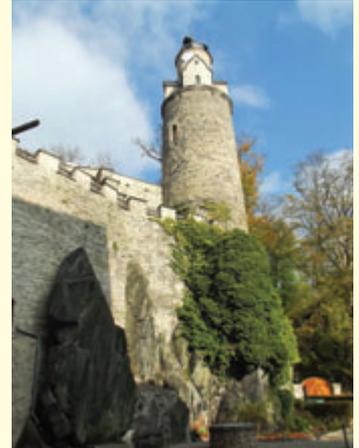
Herr Wieland, Tel. 03721 286339

Herr Gerlach, Tel. 03725 22901

## Wer kennt unsere erzgebirgische Heimat (6)?

Liebe Leserinnen und Leser,  
welche Burg ist auf dem Foto abgebildet?  
Handelt es sich um...?

- die Burg Rabenstein in Chemnitz
- die Burg Scharfenstein
- die Burg Stein bei Hartenstein



### Auflösung der Maiaufgabe:

Es handelte sich um den als Heimatmuseum ausgebauten Wachturm in Geyer.

(Text / Foto: E. Börner)

## Sommerferien 2016



**immer kostenlos ab 14 Uhr in der  
Friedrichstraße 1 a**

### 5. Ferienwoche

- |                 |  |
|-----------------|--|
| <b>Mo 25.7.</b> | <b>SingStar-Spiele</b>                             |
| <b>Di 26.7.</b> | <b>Spaß-Olympiade</b>                              |
| <b>Mi 27.7.</b> | <b>Volleyball und Minigolf auf der Tabakstanne</b> |
| <b>Do 28.7.</b> | <b>Riesenkugelbahn aufbauen</b>                    |
| <b>Fr 29.7.</b> | <b>Musiktag mit Tine und Dickär</b>                |

### 6. Ferienwoche

- |                |   |
|----------------|---|
| <b>Mo 1.8.</b> | <b>Wasserbombenschlacht am Teelicht</b>                         |
| <b>Di 2.8.</b> | <b>Disco mit DJ Albatros</b>                                    |
| <b>Mi 3.8.</b> | <b>Kinotag</b>  |
| <b>Do 4.8.</b> | <b>Wikingerschach</b>   |
| <b>Fr 5.8.</b> | <b>Waldcamping mit Lagerfeuer, Stockbrot, Pfeil &amp; Bogen</b> |





## Schulprojekt: Erlernen von Sozialkompetenzen, Umgang miteinander, Teamwork

In Zusammenarbeit mit dem Arbeiter-Samariter-Bund Kreisverband Erzgebirge e.V. und dem Regenbogenbus e.V. wurde an der Oberschule Thalheim im April 2016 ein Kompetenzentwicklungsprojekt im Rahmen des ESF geförderten Projektes „Soziale Schule“ mit Schülern der Klassenstufe 7 durchgeführt.

Annegret Fischer, verantwortliche Kompetenzentwicklerin an der Schule: „Während der Vorbereitung auf das Projekt legte ich darauf Wert, dass die Projekttage überwiegend mit praktischen Inhalten und

nehmen. Neben der schulischen Wissensvermittlung waren Streitschlichtung, Teamwork, Sozial- und Selbstkompetenzen Themen. Den Schülern wurden anschaulich Konflikte und Spiele dargestellt. Durch aktives Zuhören und Dialoge kann eine konstruktive Konfliktregelung herbeigeführt werden.

Nach einer „kleinen“ Theorierunde zum Thema Konfliktbewältigung war Teamwork gefragt. Ronny Scheithauer (Regenbogenbus e.V.) und Bärbel Matthes (Kreisjugendring) boten verschiedene praktische Gruppenspiele an. Spiele wie der schnelle Ball, das Magische Tor, der Heliumreifen oder der fliegende Teppich fanden großen Anklang.



im Freien durchgeführt werden. Mit Ronny Scheithauer vom Regenbogenbus e.V. fand ich einen kompetenten und kreativen Ansprechpartner“.

Projektunterricht ermöglicht den Schülern Verantwortung für ihr Lernen und ihr Verhalten selbst zu über-

nehmen. Das Highlight war ein Slackline Parcours im Wald am Parkplatz an der Stadtbadstraße. Hier konnten die Schüler Konzentration, Geschicklichkeit und Teamwork beweisen. „Am besten hat mir der Slackline Parcours gefallen. Es war gar nicht so einfach über diese gespannten Seile zu laufen“, schildert Vanessa Polzin ihre Erfahrung. Auch für Nico Franke und Lukas Uhlig war der Slackline Parcours eine spannende Herausforderung und vor allem Abwechslung zum Schulalltag. „Der Parcours hätte gerne noch länger sein können. Ich fand auch den fliegenden Teppich eine gute Idee. Schade, dass wir als Gruppe diese Aufgabe nicht geschafft haben“, berichtet Lukas Uhlig. Und für Nico Franke waren das Magische Tor und die Ballspiele interessant. „Ich hätte nicht gedacht, dass wir es schaffen, alle durch das Tor zu kommen. Das war spitze“, so erzählt Nico.

Der Projekttag war für die Schüler eine willkommen Alternative zum täglichen Unterricht. „In der freien Natur, nicht nur in der virtuellen Welt, gemeinsam mit Freunden und Mitschülern schöne Erlebnisse schaffen, auch das gehört zur Kompetenzentwicklung von Schülern“, resümiert Annegret Fischer. „Ich freue mich, dass die Angebote so gut von den Schülern angenommen wurden“.

(Text / Foto: A. Fischer, OS Thalheim)

## Der SV Tanne Thalheim e.V. sagt HERZLICHEN DANK Kunstrasenprojekt kann starten

Es ist überwältigend, welchen Zuspruch der Spendenaufruf zum Projekt „Aus Betonpiste wird GRÜN“ in den letzten 7 Wochen erfahren hat.

Als Verein können wir uns hier nur bedanken für das Vertrauen, was uns mit den Spendeingängen entgegengebracht wurde. Diese Resonanz ist eigentlich der beste Dank für die Arbeit der vielen ehrenamtlichen Helfer in unserem Verein über die vergangenen Jahre.

Unsere sportbegeisterten Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen freuen sich ebenso wie unser Verein, dass es uns die vielen Spender ermöglichen, die Sportbedingungen an der Stollberger Straße endlich zu verbessern. Die Restsumme, welche zum jetzigen Stand noch offen ist, kann auch noch nach Projektanlauf durch den Kauf freier Kunstrasenfelder getilgt werden. **Freie Felder finden Sie unter [www.tanne-fussball.de/kunstrasen](http://www.tanne-fussball.de/kunstrasen)**



## Fitnessstest mit „Flizzy“

Am 31.05.2016 wurde in der Thalheimer Kindertagesstätte „Sonnenschein“ der Lebenshilfe Stollberg gGmbH der Flizzy – Wettkampf durchgeführt. In Verantwortung des Kreissportbundes Erzgebirge war dieser Mitmachtag von der Abt. Schwimmen des SV Tanne Thalheim e.V. erstmalig in dieser Einrichtung organisiert worden. Bei schönstem Frühlingswetter waren ca. 100 Kinder aus 8 Gruppen im Alter von 3 – 7 Jahren an den verschiedenen Stationen zum Punktesammeln angetreten.

Leider konnte das Flizzy-Maskottchen nicht nach Thalheim kommen, da es an Grippe erkrankt war. Es hat aber versprochen, nächstes Jahr unbedingt dabei



zu sein. Nach einer zünftigen Erwärmung bei flotten Discoklängen konnten dann beim Standweitsprung, Zielwerfen, Hampelmann/Seitspringen, Purzelbaum

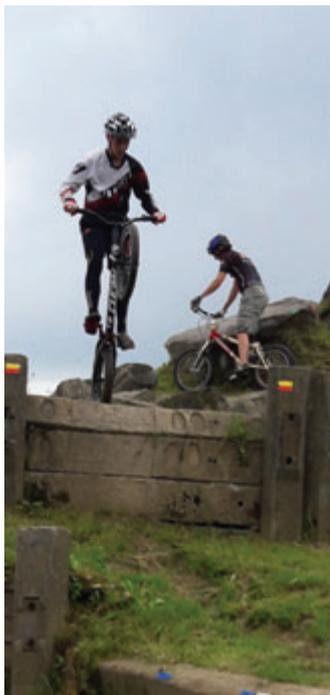
und Seitrollen, Balancieren auf dem Balken, Rumpfbeugen und Pendellauf die Kids ihre sportliche Fitness unter Beweis stellen. 15 Eltern der teilnehmenden Kids betätigten sich an den einzelnen Stationen als „Kampfrichter“ und sorgten zusammen mit den Gruppenleitern für einen zügigen Ablauf. Das Event war von den Mitarbeitern der Kindertagesstätte bis ins Detail vorbereitet worden. Das war schon fast professionell und aller Ehren wert.

Das Regelwerk für diesen sportlichen Wettkampf ist vom Landessportbund Sachsen vorgegeben, die jeweiligen Anforderungen aber den Altersklassen angepasst. Und da sorgten einige Kinder schon mit ihren sportlichen Einlagen für Erstaunen bei ihren Gruppenleiterinnen. Alle Kinder erhielten eine Teilnahmeurkunde, auf der ihre erreichten Leistungen ausgewiesen wurden und einen Flizzy-Pin. Den Kindern, den Eltern und den Mitarbeitern der Kindertagesstätte hat es großen Spaß gemacht und eine Einladung zur Wiederholung im nächsten Jahr gab es gleich mit auf den Weg.

Für die Thalheimer Schwimmer war es das dritte von sechs Flizzy-Events 2016. Mit der Teilnahme von etwa 400 Kindern im Vorschulalter möchte die Abt. Schwimmen des SV Tanne Thalheim e.V. nachdrücklich ihr Engagement für den sportlichen Nachwuchs aufgezeigt. (Text / Fotos: W. Seidel)



## Internationale Ostdeutsche und Offene Sächsische Meisterschaft im Fahrrad- und MTB-Trial 2016



Ein trialreiches Wochenende war das erste Juniwochenende auf dem Gelände des MSC an der Tabakstanne. An beiden Tagen hatte das Wetter mit den jeweils knapp über 50 Startern ein Einsehen und bescherte laut Veranstalter einen „außergewöhnlich trockenen Untergrund“. Grund zur Freude für die Thalheimer Organisatoren und sicher auch für alle Aktiven. Am Sonntag kamen sogar Starter aus drei Ländern – Deutschland, Tschechien und England, also ein wenig internationales Flair. Der in allen acht Klassen vertretene Thalheimer MSC

punktete mit Superleistungen und erreichte damit beste Ergebnisse. Zahlreiche Tagessiege gingen an die Erzgebirger. Alle Ergebnisse auf [www.biketrial.org](http://www.biketrial.org)



## SPENDENAUFTRUF

**Der MSC Thalheim e. V. benötigt für seine Nachwuchssportler im Motorrad-Trial dringend ein Trainingsmotorrad im Wert von 6000 EUR.**

**Bitte helfen Sie mit einer Spende auf das Konto der Erzgebirgssparkasse:**

**Inhaber MSC Thalheim e. V.  
IBAN DE18 8705 4000 4743 0252 36  
BIC WELADED1STB**

**Auch jeder kleine Beitrag hilft.**



## Laufen für alle, die nicht laufen können

Wings for life world run – was für ein Name. Wir beide - Bettina Krauß und Angela Riehs von der Laufgruppe Thalheim - haben uns dieses Motto zu Herzen genom-

men. Am 8. Mai waren wir in München, um an diesem spektakulären Lauf teilzunehmen. Dabei starteten weltweit zur gleichen Zeit in 34 Städten 130.732 Läufer und Rollstuhlfahrer. Das Ziel der Starter ist es, möglichst lange vor dem immer schneller werdenden Catcher-Car (Fänger-Auto) „auszureißen“ und dabei möglichst viele Kilometer zurückzulegen. Doch bevor es losging, gab es im Olympiagelände viel zu entdecken. Prominente Sportler gaben Interviews, natürlich Autogramme und ließen sich mit den Fans fotografieren. Dabei waren Größen wie Sabrina Mockenhaupt, die Zwillinge Anna und Lisa Hahner, der Ultraläufer Florian Neuschwander und Miriam Gössner, die mit uns gemeinsam in die Kamera lächelte. Pünktlich 13 Uhr erfolgte das

Startsignal durch keinen Geringeren als Samuel Koch und der „Läuferwurm“ setzte sich in Bewegung. Wir mitten drin. Die Strecke führte durch den Olympiapark. Eine halbe Stunde später, wir waren gerade auf der gegenüberliegenden Seite am Olympiasee, hörten wir, wie das Catcher-Car auf „Verfolgungsjagd“ ging. Da hatten wir schon gute 5 km Vorsprung. Dann führte die Strecke stadtauswärts durch eine hügelige Wald-

Parklandschaft. Dort überholten wir auch Sabrina „Mocki“ Mockenhaupt, einmalig sicher in unserem Läuferleben. Sie lief mit Freunden locker vom Vortag aus. Inzwischen kam die 15-

km-Marke näher, auch das Auto. Bei diesen heißen Temperaturen freuten wir uns sogar, als die ersten Begleitfahrzeuge uns nach rechts wiesen. Dann ging es so schnell, die letzten Meter im vollen Sprint, das 17-km-Schild noch erreicht, schon brauste das Auto mit dem Fahrer Felix Loch vorbei. Die Zeitnahme löste aus. Wir durften mit den anderen Läufern das Erreichen des Zieles feiern. Im Bus ging es zurück ins Olympiagelände mit einem weiteren Highlight: die Einfahrt durch die Katakomben direkt ins Stadion. Nun verfolgten wir auf der großen Anzeigetafel das weitere Rennen. Florian Neuschwander wurde bei Kilometer 63 eingeholt - Sieger in München. Weltweit dauerte es noch, bis der Sieger fest stand. In Mailand schaffte

Giorgio Calcaterra sagenhafte 88 km. Die gesammelte Spendensumme (aus Startgeldern und Spenden) erreichte die gigantische Zahl von 6,6 Millionen Euro, die komplett der Rückenmarksforschung zu Gute kommt.

**Ein toller Tag, ein tolles Erlebnis – vielleicht am 7. Mai 2017 wieder!**

(Fotos: A. Riehs)



## Internationales Fußball-Camp in Pockau

### Zwei Trainingslager für 11- bis 16-Jährige

Vom 3. bis 9. Juli (für 11- bis 13-Jährige) und vom 10. bis 16. Juli (für 14- bis 16-Jährige) findet zum fünften Mal das internationale Fußball-Camp SOCCER CITY im Pockauer Flöhatal-Stadion statt. Das Trainingslager richtet sich an Jugendliche mit Spaß am Kicken, egal ob als Hobby- oder Vereinsspieler. Die Trainingsgruppen werden nach Alter und dem individuellen Leistungsniveau eingeteilt.

Zum Training steht ein Übungsleiter-Team der „Charlotte Eagles“ - einem professionellen Fußball-Club aus den USA - zur Verfügung, dass neben zahlreichen anderen Fußball-Sportlern während des gesamten Camps mit den besten Tricks und tollen Methoden für perfekte Trainingsatmosphäre sorgen wird. Natürlich wird alles ins Deutsche übersetzt.

Neben den Übungseinheiten sind auch Workshops,

ein Abendprogramm mit Live-Band, Freundschaftsspiele, viele Team-Einheiten und eine „Mini-Weltmeisterschaft“ geplant.

Die Teilnahme kostet zwischen 199 und 229 Euro pro Person, inklusive Übernachtung, gesunder Verpflegung und Programm. Lokaler Veranstalter ist jze:sports, der sportmissionarische Dienst der freien evangelischen Gemeinde in Marienberg.

SOCCER CITY wurde 2012 vom Sächsischen Innenminister mit einem „Stern des Sports“ als eines der innovativsten Sportprojekte Sachsens ausgezeichnet.

**Anmeldung:**

**online auf [www.soccer-city.org](http://www.soccer-city.org) / Tel. 03735 6086333**



## Kulturlandschaft Moritzburg: entdecken-erleben-genießen!



Unsere Frühlingsausfahrten am 21. und 22. April führten uns dieses Mal in das Landschaftsschutzgebiet Friedewald und Moritzburger Teichlandschaft.

1542-46 ließ Kurfürst Moritz hier ein erstes Jagdhaus erbauen. Einige Jahre später benannte man die Dianenburg zu Ehren seines Bauherrn „Moritzburg“. Die barocke Schlossanlage wurde unter August dem Starken vollendet. Bis 1945 diente Schloss Moritzburg den Wettinern als fester Wohnsitz.

Schon bei unserer Vorbereitungsfahrt zum Restaurant „Seeblick“ im Januar erfreuten wir uns an dem Blick auf das Schloss Moritzburg, welches malerisch auf einer Insel liegt. Leider ist der Weg zum Schloss mit einigen Pflastersteinen gespickt. Ein Besuch des Schlosses mit seinen Ausstellungsräumen war und ist für uns leider nicht möglich.

Die Anfahrt über die Autobahn brachte uns in eine Frühlingslandschaft, wo bereits die Kastanien ihre Blütenkerzen in dem azurblauen Frühlingshimmel streckten. In den Gärten blühten die Obstbäume. Narzissen und Tulpen zeigten ihre volle Blütenpracht.

Nach einem guten Mittagessen im Panorama-Restaurant „Seeblick“ kamen pünktlich 13 Uhr drei Kremser angefahren und luden alle Mitglieder zu einer Rundfahrt ein. Das Besondere an dieser Rundfahrt war, dass alle Rollstuhlfahrer durch unsere Männer in einen der Kremser platziert wurden. Mit viel Hallo ging es in der kleinen Runde um das Schloss. Außer einem Deichselbruch gab es keine weiteren „Blessuren“, denn auch das Entladen unserer Rollstuhlfahrer ging problemlos vonstatten.



**Behindertenverband  
Landkreis Stollberg e.V.  
Ortsgruppe Thalheim**

Nun gab es noch ein Stück köstlicher Eierschecke und eine Tasse Kaffee, ehe wir uns das Landesgestüt ansehen wollten. Seit über 300 Jahren werden in den königlichen Stallungen Pferde gehalten, denn sie waren für die Jagd und den Transport des fürstlichen „Hausrates“ von und nach Dresden notwendig. Nach dem Ende der napoleonischen Kriege im Jahr 1815 entschied König Anton hier 33 Deckhengste zum landesweiten Einsatz einzustellen. Darauf aufbauend wurde das Gestüt im Laufe der weiteren Jahre weiter aus- und aufgebaut. Heute werden hier die Rassen Warmblut, Schweres Warmblut, Kaltblut und Haflinger gezüchtet. Auch das Englische Königshaus hat in den letzten Jahren Pferde aus der Rasse Schweres Warmblut aus Sachsen bezogen. (Text / Fotos: G. Krauss)

## Hochwassergeschichte und -geschichten

Sehr geehrte Einwohner von Thalheim, wir – das Team vom BFNW Berufsförderung Network e. V. - benötigen Ihre Hilfe zur Erstellung einer Chronik von verheerenden Hochwassern in der Stadt Thalheim.

Das erste in der Stadtchronik erwähnte Hochwasser war im Jahre 1628. Es riss mehrere Häuser mit sich fort und fünf Menschen in den Tod.

Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, ein Buch zu erstellen, welches die Fluten aus den Jahren 1932, 1954, 2002, 2010 und 2013 chronologisch darstellen soll. Zur Erstellung dieser Chronik suchen wir Fotos (auch auf Speichermedien wie CD's und Stick's) zur Ausgestaltung eines Fotobuches.

Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung, um den weiteren Ablauf zu besprechen. Ihre persönlichen Daten werden selbstverständlich vertraulich behandelt und sorgsam verwendet. Wir garantieren Ihnen, dass Ihre Fotos und Ihre Geschichten nur in dem von uns gestalteten Fotobuch verwendet werden. Nach dem Ihre Fotos verarbeitet wurden, erhalten Sie diese von uns zurück. Wir danken Ihnen für Ihre Hilfe.

**Melden Sie sich bitte bei:**

**Annett Dittmann**

**BFNW Berufsförderung Network e. V., Zwönitztalstr. 32**

**Telefon: 03721/273177**

**Email: [dittmann@bfnw-chemnitz.de](mailto:dittmann@bfnw-chemnitz.de)**



# Thalheims verschwundene Häuser Hauptstraße 64 - ein typisches Strumpfwirkerhäusl

Texte und Fotos stellte der Heimatkundliche Verein Thalheim/Erzgebirge e. V. zur Verfügung.



Die Adresse Hauptstraße 64 gibt es heute nicht mehr.

In den Stuben solcher Wirkerhäuseln wurden seit dem 18. Jahrhundert von zahlreichen Thalheimer Strumpfwirkermeistern auf hölzernen Handkulierstühlen Strümpfe aus Baumwolle hergestellt. Die Strumpfwirkerhäuseln bilden den Ausgangspunkt für die Entwicklung Thalheims hin zur Fabrikstadt und zum Zentrum der Strumpfindustrie (etwa 1900-1990).



Ansicht des Hauses um 1900 (li). Meister Friedrich Gotthilf Lasch, der Erbauer des Hauses Hauptstraße 64, gehörte 1839 zu den Gründungsmitgliedern der Thalheimer Innung.

Siegel der Thalheimer Strumpfwirkerinnung (m). Strumpfwirker am Handkulierstuhl um 1860 (re).

Dieses typische Thalheimer Strumpfwirkerhäusl ließ 1838 der Strumpfwirkermeister Friedrich Gotthilf Lasch auf einem von der Gemeinde erworbenen Grundstück erbauen.

Seit 1871 wurde in diesem Haus ein Material- und Grünwarenhandel betrieben, ab 1937 Kolonialwarenhandel und Kleinvienschlachtereier.

Bis 1960 bestand eine HO-Verkaufsstelle (sog. „Lasch-HO“).

1976 wurde das Gebäude abgetragen.



Material- und Grünwarenhandlung von Wilhelmine Lasch um 1890 (li) und Laden um 1930 (o.)

### Handwerker mit Leib und Seele

*Ralf Uhlig begeht sein 10-jähriges Jubiläum als Selbstständiger*

Ralf Uhlig liebt sein Handwerk, hat den Tischlerberuf vor vielen Jahren in der PGH Innenprojekt in Chemnitz gelernt. Bis zur Wende war er dort auch als Möbeltischler beschäftigt. Danach begann auch für ihn eine Odyssee durch einige kleinere Handwerksbetriebe im heimischen Erzgebirge, für die die neuen Zeiten nicht immer leicht waren. Er lernte Zimmererarbeiten dazu, stellte Fertighäuser auf, baute Türen und Fenster ein. Seit dem 1. April 2006 ist Ralf Uhlig selbstständiger Handwerker, ist auf seinen eigenen Baustellen unterwegs und hat sich auf Wohnungssanierungen eingeschossen. Hier macht er den Trockenbau, baut Türen und Fenster ein, verlegt Laminat und Kunststoffböden. Sein Spezialgebiet ist die Innendämmung von Dächern geworden. Die Erfahrungen in der Zimmerei kommen ihm dabei natürlich zugute. Das Tischlern setzt er heute noch bei der Restauration alter Möbelstücke ein. Ralf Uhlig ist ausschließlich in der Region unterwegs, erledigt seine Aufträge prompt und ohne lange Wartezeiten. (Text / Foto: Red)

**Service-Telefon 03721 84738 +++ Mobil 0173 5824360 +++ [uhlig.ralf@t-online.de](mailto:uhlig.ralf@t-online.de)**



### Apotheke am Rathaus

*Seit 25 Jahren im Dienste der Gesundheit*

Mit einem besonders freundlichen Lächeln wird man in der Apotheke am Rathaus begrüßt - und das schon seit 25 Jahren. Damals wagte Ulrike Beer den Schritt in die Selbstständigkeit. Das Herzklopfen bei diesem Schritt hat sie nicht vergessen. Schließlich waren ihre drei Kinder damals im Schulalter und keiner konnte sagen, was die Zukunft bringt. Frau Beer war und ist immer im Dienste des Kunden zur Stelle, ihr Konzept ist aufgegangen. Beeindruckenderweise sind alle drei Kinder heute in ihren Fußspuren unterwegs und auch ihr Mann ist seit 25 Jahren täglich mit Rat und Tat an ihrer Seite. Seit 2004 ist die Apotheke in modernen Räumen untergebracht. Zehn Mitarbeiterinnen sorgen für einen reibungslosen Ablauf. So werden Medikamente, sollten sie mal nicht vorrätig sein, noch am selben Tag geliefert, wenn sie bis 15.30 Uhr bestellt werden. Natürlich können alle Artikel auch bequem über das Internet und per Telefon bestellt werden, beraten wird professionell und individuell. In der Apotheke gibt es ein umfangreiches Angebot an homöopathischen Arzneimitteln. Neben Medikamenten- und Gesundheitsberatung stehen verschiedene Serviceleistungen, Gesundheitstests, Verleihangebote, Pflege- und Kosmetikartikel auf der Angebotsliste. Besonders junge Mütter mit Kinderwagen und Menschen, die auf Gehhilfen angewiesen sind, schätzen den unkomplizierten Zutritt zum großen Verkaufsraum.

Bürgermeister Nico Dittmann gratulierte zum Jubiläum und dankte Frau Beer, ihrer Familie und ihren Mitarbeiterinnen für die außergewöhnliche Servicequalität, die sie seit 25 Jahren beständig in Thalheim bieten. An dieser Stelle sei auch ein großes Dankeschön an Ulrike Beer gesagt für ihr gesellschaftliches Engagement in zahlreichen Thalheimer Vereinen und Einrichtungen. (Text / Foto: Red)

**Hauptstraße 12 ++ [www.apotheke-thalheim.de](http://www.apotheke-thalheim.de) ++ [info@apotheke-thalheim.de](mailto:info@apotheke-thalheim.de) ++ Telefon 03721 84394**



### Dankeschön

Familie Petzold und das ganze Team der Bäckerei Tauscher möchten sich auf diesem Wege ganz herzlich für die jahrelange Treue unserer „Klara-Kundschaft“ bedanken.

20 Jahre Café „Klara“ hinterlassen natürlich Spuren. Erinnerung der Standort doch an das Gasthaus Erbgericht und das Kulturhaus „Clara Zetkin“. Doch nun ist ein Punkt erreicht, an dem es betriebswirtschaftlich für uns nicht mehr vertretbar ist, das Café weiterzuführen. Die Schließung des Erzgebirgsbades hat nicht unerheblich dazu beigetragen.

**So möchten wir hiermit bekannt geben, dass das Café „Klara“ ab dem 26. 06. 2016 geschlossen bleibt.**

Unser ganzer Einsatz gilt weiterhin unserer Filiale im Rewe-Markt, unserem Verkaufsauto und insbesondere unserem Hauptgeschäft auf der Unteren Bahnhofstraße. Dort investieren wir in einen neuen Ladenbackofen, um auch nachmittags frisch Gebackenes, wie zum Beispiel unsere sehr beliebten „Feierabendbrötchen“ in bewährter Qualität zur Verfügung stellen zu können. (Text / Foto: C. Petzold)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! **Ihre Familie Petzold und das ganze Team der Bäckerei Tauscher**



## Erzgebirgische Gastlichkeit

25 Jahre Gästehaus Walther

Das altherwürdige dunkelrote Gebäude versteckt sich unter großen Bäumen und hinter bildschönen Rhododendren. Dabei geht kaum 30 m daneben die vielbefahrene Stollberger Straße entlang. Wer das an einen kleinen Park erinnernde Grundstück am Gästehaus Walther in der Schulstraße erreicht, ist angekommen; angekommen, um Ruhe, Gemütlichkeit und erzgebirgische Gastfreundschaft zu genießen. Dafür sorgt das Ehepaar Walther nun seit 25 Jahren. Ja, sie waren Vorreiter im Erzgebirgstourismus, den es zum Zeitpunkt der Firmengründung eigentlich noch gar nicht gab. Inzwischen gibt es einige Liebhaber der familiären Unterkunft, die regelmäßig wiederkommen. Im Haus gibt es drei Zwei-Bett-Zimmer und eine Ferienwohnung. Frühstück serviert Frau Walther im historischen Speisezimmer. Dank eines Kühlschranks und genügend Geschirr, können sich die Gäste zum Beispiel abends auch selbst versorgen. Der Abwasch wird natürlich von den Gastgebern erledigt. Und wer schon einmal sein Essen auf der Waltherschen Terrasse gegessen hat, weiß was Gemütlichkeit heißt: eben angekommen sein ...



(Text / Foto: Red)

[www.gaestehaus-walther.de](http://www.gaestehaus-walther.de) +++ Telefon 03721 85356 +++ e-mail [info@gaestehaus-walther.de](mailto:info@gaestehaus-walther.de)

## Trau dir's zu

Unter diesem Motto traten Schülerbands und Solisten aus Thalheim und Umgebung öffentlich am 22. Mai 2016 im Zwönitzer Brauereigasthof auf. Was sich so einfach anhört, war das Ergebnis langer Übungs- und Probestunden und mit viel Bauchkribbeln und Lampenfieber verbunden. Die Schüler organisierten diese Veranstaltung selbst. Viele standen das erste Mal auf einer Bühne und musizierten für ein Publikum, lernten kennen, dass Musik verbindet und selbstbewusst machen kann. Ihre Fähigkeiten erlernten die jungen Leute im Rahmen der schulischen Ganztagsangebote. Aus Thalheim waren die Schülerband „Club 76“ (Klassenstufe 7 und 6) und die Geschwister Linus und Marleen Hofmann zu hören. Eines mehr an Erfahrung brachte die 19-jährige Thalheimerin Eleonora Briem (Foto) mit. Trotzdem ist auch für sie jeder Auftritt etwas Besonderes. Ein großer Dank geht an dieser Stelle an Ivan Marinov, der als Kursleiter im Ganztagsangebot der Thalheimer Oberschule tätig ist und die Schüler auch bei diesem Auftritt unterstützte. (Text: Red / Foto: Simone Reimann)



## April und Mai im Altenpflegeheim „Thalheimblick“



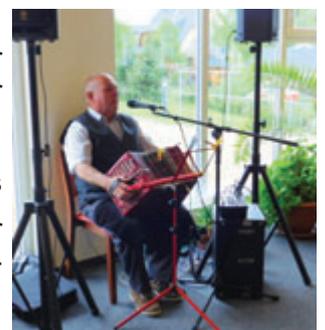
6. April: Bewohnermodenschau mit dem Senior Shop.

14. April: „Geburts-tagsfeier“ mit den Kindern der Kita „Bienenkorb“

26. April: Die Klasse 1a der Grundschule Thalheim war bei uns zu Gast.

17. Mai: Frühlingskonzert des Auerbacher Volkschores

19. Mai: Frühlingsfest mit dem Alleinunterhalter Herr Gruner und seiner Concertina. Es wurde selbstgebackener Rhabarberkuchen mit Sahne gegessen, Maibowle getrunken, geschunkelt und getanzt.



(Text / Fotos: APH „Thalheimblick“)



## Geburtstage im Juni 2016

70 Jahre Hannelore Thiel

70 Jahre Ursula Werner

70 Jahre Hannelore Günther

70 Jahre Renate Clauß

72 Jahre Brigitte Wotruba

74 Jahre Hans Dost

74 Jahre Egon Thomas

75 Jahre Peter Vodel

75 Jahre Irmtraud Köhler

75 Jahre Margit Hahn

75 Jahre Roselind Schröder

75 Jahre Siegrid Gabert

78 Jahre Dr. Hartmut Scheibner

80 Jahre Horst Schlemmbach

80 Jahre Hans Loll

85 Jahre Ulrich Meißner

85 Jahre Ursula Greim

85 Jahre Anita Uhlig

90 Jahre Wilfried Lieberwirth

(Stand 13.05.2016)



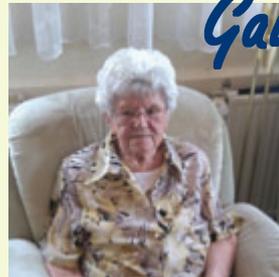
**Elise Ebert**

95. Geburtstag



**Elsbeth Bürger**

90. Geburtstag



**Anneliese Nobis**

90. Geburtstag



**Elfriede Böttcher**

90. Geburtstag



**Else Schulze**

90. Geburtstag



**Günther Nestler**

90. Geburtstag

## Galerie



**Katharina und Stefan Leszkovitz**  
feierten im Mai Eiserne Hochzeit



## Hochzeitstage im Juni

### Goldene Hochzeit

Hannelore und Joachim Mehnert

### 55. Hochzeitstag

Anna und Egon Thomas  
Ursula und Reiner Rehm

### Eiserne Hochzeit

Lieselotte und Wilfried Drechsel  
Christa und Walter Roßleben

*Alles Gute für  
Dein Leben*



**Ivly Gauser**  
geboren am 28. April 2016

**Rudi Heidenfelder**  
geboren am 8. Mai 2016

### Veröffentlichung im Thalheimer Stadtanzeiger (zur Abgabe im Rathaus)

Ich stimme bis auf Widerruf zu:

der Veröffentlichung meines Geburtstages mit  
Altersangabe im Thalheimer Stadtanzeiger

dem Besuch des Bürgermeisters oder eines  
Vertreters anlässlich meines 91. und jedes  
weiteren Geburtstages

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname

\_\_\_\_\_  
Geburtsdatum

\_\_\_\_\_  
Straße, Nr.

\_\_\_\_\_  
Datum, Unterschrift

*Wir wünschen Gesundheit, Glück und Lebensfreude.*



## Auszug aus dem Veranstaltungskalender

mehr Infos unter: [www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de) oder bei Facebook: [www.facebook.com/thalheim.im.erzgebirge](http://www.facebook.com/thalheim.im.erzgebirge)

17.06.	18.30 Uhr	Skat Clubmeisterschaft 6.Turnier, Gaststätte „Zum Deutschen Eck“
17. - 19.06.		Zirkus Constanze Busch
19.06.	15.00 Uhr	Fußball Männer 1 – TSV Crossen, Waldstadion
19.06.	15.00 Uhr	Fußball Männer 2 – FC Greifensteine 04, Sportplatz Stollberger Straße
24.06.	18.30 Uhr	Stadtmeisterschaft Skat, Gaststätte „Sportlerheim“
24. - 26.06.		T(h)alheim-Treffen in Mössingen (Baden-Württemberg, LK Tübingen)
25.06.	14 - 16.30 Uhr	Besuchstag im Bergwerk „Wille Gottes“
01. - 03.07.		ADAC Dirt-Camp 2016, Trialgelände
02.07.	14.00 Uhr	Heitere Sommer-Kräuterwanderung mit Imbiss Waldcamping, großes Tipi
08.07.	18.30 Uhr	Stadtmeisterschaft Skat, Gaststätte „Zum Deutschen Eck“
		Sommerfest in der Einkehr
08.07.	18.00 Uhr	Disco und Sau am Spiess
09.07.	18.00 Uhr	Live-Musik mit „Little Gipsy“
15.07.	18.30 Uhr	Skat Clubmeisterschaft 7. Turnier, Gaststätte „Zum Deutschen Eck“
		Sommerfest im Heimateck Rentners Ruh
16.07.	19.00 Uhr	„Sandra & Mike“
17.07.	15.00 Uhr	„Meinersdorfer Musikanten“

**Liedermacherabend  
im Teelicht**

**29.7.16**  
**Beginn 18Uhr**

**EINTRITT  
FREI**




*Fini Bet*



**DICKAR**  
LIEDERMACHER

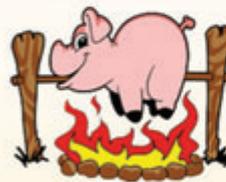
**Wo??**

**Friedrichstraße 1a  
09380 Thalheim**

## Sommerfest Gaststätte „Einkehr“

**Freitag 08.07.2016**

Sau vom Spieß und Disco



**Beginn  
je 18 Uhr**

**Samstag 09.07.2016**

Live Musik

**Little Gipsy**



## Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde



Do 16.06.	16.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst im APH „Thalheimblick“
Fr 17.06.	19.30 Uhr	Gemeindeabend mit Erlebnisbericht „Fahrt zur Partnergemeinde Middelharnis“ incl. Diashow
So 19.06.	15.00 Uhr	Gemeindefest
Fr 24.06.	19.30 Uhr	Johannisandacht am Hochkreuz
So 26.06.	9.30 Uhr	Abendmahlsgottesdienst, zugleich Kindergottesdienst
So 03.07.	9.30 Uhr	Abendmahlsgottesdienst, zugleich Kindergottesdienst
So 10.07.	9.30 Uhr	Gottesdienstfeier, zugleich Kindergottesdienst
Do 14.07.	16.00 Uhr	Gottesdienst im APH „Thalheimblick“
So 17.07.	9.30 Uhr	Abendmahlsgottesdienst, zugleich Kindergottesdienst

## Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde



24.06.	19.30 Uhr	Johannistag Andacht am Hochkreuz
26.06.	19.30 Uhr	Gebet für Thalheim in der Ev.-Luth. Kirche
andere So	9.30 Uhr	Gottesdienst, zugleich Kinderstunde
jeden Do	19.30 Uhr	Bibelstunde
jeden Fr	19.00 Uhr	Jugendtreff

www.jg-thalheim.jimdo.com

**Am 19.06. findet KEIN Gottesdienst in der Schulstraße 6 statt.**

## Evangelisch-methodistische Kirche



So 19.06.	11.00 Uhr	Gottesdienst mit Verabschiedung von Pastorin Katrin Bonitz und Kindergottesdienst und anschließendem Mittagessen in Burkhardtsdorf
Di 21.06.	19.30 Uhr	Bibelstunde
Mi 22.06.	19.00 Uhr	Chor
Sa 25.06.	13.45 Uhr	Treff zur Gemeindegewandlung im Geyerischen Wald
So 26.06.	10.30 Uhr	Gottesdienst und Kindergottesdienst
Mi 29.06.	19.00 Uhr	Chor
So 03.07.	9.00 Uhr	Gottesdienst
Di 05.07.	19.30 Uhr	Bibelstunde
Mi 06.07.	19.00 Uhr	Chor
So 10.07.	9.00 Uhr	Gottesdienst
Mi 13.07.	19.00 Uhr	Chor
So 17.07.	9.00 Uhr	Gottesdienst mit Feier des Abendmahls
Di 19.07.	19.30 Uhr	Bibelstunde
Mi 20.07.	19.00 Uhr	Chor

## Römisch-Katholische Gemeinde Thalheim



jeden Mi	18.00 Uhr	Gottesdienst
jeden So	8.30 Uhr	Gottesdienst

## Adventsgemeinde Thalheim



jeden Sa.	9.15 Uhr	Bibelgespräch
	10.15 Uhr	Gottesdienst

Unser Dankeschön für alle Spender

**Deutsches Rotes Kreuz**

### Große Sonderaktion 2016

Unsere Sonderaktion 2016 läuft!  
Im Aktionszeitraum bedanken wir uns bei allen Blutspenderinnen und Blutspendern mit diesem mobilen Aufledegärt für mehr Energie unterwegs.

**Bitte spenden Sie Blut!**  
... mit Typisierung zur Registrierung in der Knochenmark-Spenderdatei!

**Lebensretter für Frau Heike Klecz aus Burkhardtsdorf gesucht!**

Bitte helfen Sie mit. Vielen Dank!  
Gemeinschaftsaktion mit der Eurofoam GmbH und der Gemeinde.

ab 17 Uhr: Frauenchor „viva la musica“ und Autogrammstunde DJ's Stereoact

**Donnerstag, 30. Juni**  
**14:30 - 18:30 Uhr**  
**Eurofoam arena**  
**Topfmarkt 15, Burkhardtsdorf**

Alle gesunden Menschen von 18 bis 72 Jahren können Blut spenden, Entsperder bis zur Vollendung des 65. Lebensjahres. Bitte Personalausweis zum Blutspendetermin mitbringen.

DRK-Blutspendedienst | Servicetelefon: 0800 / 11 949 11 | www.blutspende.de

**Impressum:** Herausgeber und Bezugsadresse: Stadt Thalheim/Erzgeb., Hauptstr. 5  
Tel.: 03721/26226, Fax: 03721/84180,  
e-mail: stadinfo@thalheim-erzgeb.de;  
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Nico Dittmann  
Redaktion des nichtamtlichen Teils: S. Schlicke, Stadtverwaltung; E. Börner, ehrenamtlich.  
Das Urheberrecht sowie die inhaltliche Verantwortung für Text- und Bildbeiträge liegen bei den jeweiligen Autoren. Redaktionelle Änderungen sind vorbehalten.  
Druck und Anzeigenannahme: Riedel Verlag u. Druck KG, Tel.: 03722/505090  
Redaktionsschluss Ausgabe 7/16: 30.06.2016  
Der nächste Stadtanzeiger erscheint am 20.07.2016  
Thalheimer Stadtanzeiger auch unter:  
<http://www.thalheim-erzgeb.de>



# Bestattung Bodo Seidel



*Gar manichs Harz hot ausgeschlogn,  
vorbei is Sorg on Müh,  
on übern Grob ganz sachte zieht  
e Rauschen drüber hi.  
's is Feierobnd, 's is Feierobnd.  
Es Togwark is vullbracht,  
's geht alles seiner Haamit zu,  
ganz sachte schleicht de Nacht.*

Anton Günther

Tag & Nacht für Sie da **Tel: 037298 - 18 345 • 0171 - 6 71 40 60**  
Bahnhofstr. 7 • Oelsnitz/Erzgebirge • [www.bestattung-bodoseidel.de](http://www.bestattung-bodoseidel.de)

**Beratung Beierfeld**  
im Gartencenter Geißler  
Di 14-18 Uhr

**Beratung Zwönitz**  
im Blumenstübel  
Di 16-18 Uhr

**SCHEUNERT**  
**STEINMETZWERKSTATT**

Ein Grabmal sollte nicht nur Namen  
und Daten wiedergeben, sondern  
eine persönliche Erinnerung sein.

**Grabmale vom Fachmann.**

Ringstraße 4, 09366 Stollberg  
Mo-Do 7-18 Uhr, Fr 7-15 Uhr  
Tel. 037296/1850  
[www.steinmetz-scheunert.de](http://www.steinmetz-scheunert.de)

**Beratung Löbnitz**  
Hospitalstraße 15  
Mo 9-18 Uhr

**Beratung Thalheim**  
Chemnitzer Straße 3  
Do 16-18 Uhr

## Wissenswertes zu Markisen, Sonnenschirmen und Co.

Wer eine Terrasse am Haus besitzt, möchte im Sommer möglichst viel Zeit dort verbringen. Voraussetzung dafür ist auch der richtige Schattenspendler. Dabei stellt sich die Frage: Welche Art der Beschattung ist die richtige für meine Terrasse? Die Lösung kann ganz individuell ausfallen. Wer aber schon einmal die grundsätzlichen Möglichkeiten kennt, tut sich leichter, ein passendes Modell zu finden.



Als Basismodelle kommen für fast alle Terrassen Gelenkarmmarkisen in Frage. Bei ihnen wird das Tuch mittels mechanischer Arme ein- und ausgefahren und auf Spannung gebracht. Wer sich einen zusätzlichen Schutz für seine Markise wünscht, ist mit einer Kassettenmarkise gut beraten. Hier verschwinden Tuch und Arme im eingefahrenen Zustand in einem schützenden Kasten. Diese Modelle punkten deshalb mit einer langen Lebensdauer. Liegt die Terrasse etwas weiter vom Haus entfernt, ist dagegen eine freistehende Markise oder ein stabiler Ampelschirm praktisch. Anders als zum Beispiel bei den meisten Sonnenschirmen nehmen dort keine störenden Mittelstützen unnötigen Platz ein.

Pergolamarkisen wiederum zeichnen sich unter anderem durch ihre besondere Bauweise aus: Diese wetterfesten Modelle sind eine Kombination aus Markise und Vorbau. Wer besonders viel Zeit auf der Terrasse verbringen möchte, sollte eine Beschattung wählen, die nicht nur Sonnenschutz bietet, sondern auch mit einer Verglasung kombiniert werden kann, zum Beispiel das „Terrado“-Glasdachsystem von Klaiber. Hier trägt eine Basiskonstruktion aus Aluminium sowohl das Glasdach als auch die integrierte Markise. Eine solche Kombination lässt bei Bedarf das Licht durch und schützt immer zuverlässig gegen Regen. Das Tuch kann je nach Sonnenstand ein- oder ausgefahren und individuell eingestellt werden.

Die Auswahl von Farbe, Material und Stoffdesign einer Markise sollte mit Bedacht erfolgen, denn sie bestimmt das Erscheinungsbild der Hausarchitektur für lange Jahre maßgeblich mit. Ein besonders schönes Gesamtbild ergibt sich, wenn das Markisen-gestell in einer passenden Farbe wetterfest pulverbeschichtet ist. Moderne wasser- und schmutzabweisende Qualitätstücher schaffen UV-Schutz und ein angenehmes Raumklima. Den Look der neuen Markise bestimmt maßgeblich das Stoffdesign – und hier ist die Auswahl riesig. Von Naturfarben im Unidessin über Blockstreifen bis zu kreativen Fantasiedessins in allen Farben reicht das Angebot und bietet die richtige Farbzusammenstellung für jeden Geschmack und jede Fassadengestaltung. Das Tuch sollte einen Schutz nach UV-Standard 801 besitzen, da es dann schon in der niedrigsten Klasse über 90 Prozent der schädlichen Strahlung ausfiltert.

Anschauliche Beispiele und weitere Informationen erhalten Sie unter [www.ra-jup.de](http://www.ra-jup.de) oder bei JUP in 09387 Leukersdorf, Hauptstraße 92, ☎ 0371 220092



Die formvollendete  
Terrassen-Überdachung

### TERRADO

verbindet Design mit Komfort.

- Mit Rundumverglasungen zum Ganzjahres-Freisitz
- der perfekte Allwetterschutz für die Terrasse
- Individuell wie Sie selbst – Optional mit LED-Beleuchtung und Seitenbeschattung

### Cassettenmarkisen

- **PURABOX** – Die elegant verpackte Cassettenmarkise im Kleinformat zum attraktiven Preis!
- **CASABOX** – Die schlanke Cassettenmarkise: harmonisch, zeitlos, klein und fein
- **TENDABOX** – Die sichere Cassettenmarkise: attraktiv, einzigartig, widerstandsfähig
- **RESOBX** – Die komfortable Cassettenmarkise: robust, groß, modular
- **MESABOX** – Die schlanke Cassettenmarkise für große Flächen: kompakt, stilvoll, stabil



**Jetzt bestellen – mit 10 % Preisvorteil!**

bis 31. Juli 2016

raum  
AUSSTATTUNG  
**JUP**

Hauptstraße 92  
09387 Leukersdorf  
Telefon: 03 71 / 22 00 92  
[info@ra-jup.de](mailto:info@ra-jup.de)  
[www.raumausstattung-jup.de](http://www.raumausstattung-jup.de)

So kommt der **Thalheimer Anzeiger**  
in Ihren elektronischen Briefkasten ...

Bestellen Sie Ihre elektronische Ausgabe kostenfrei  
per E-Mail unter [newsletter@riedel-verlag.de](mailto:newsletter@riedel-verlag.de)



# Neue Heizung – aber welches System?

Pellet-, Holzheizung, Solar, Wärmepumpe oder Brennwerttechnik? Viele Hausbesitzer fragen sich: welches System soll ich einsetzen, um niedrige Heizkosten zu realisieren und umweltfreundlich zu heizen? Es gibt unterschiedlichste Möglichkeiten. Deshalb sollte man sich, vor dem Einbau einer neuen Heizanlage, umfassend vom Fachmann beraten lassen. Die Firma IBS GmbH aus Frankenberg hat sich seit über 20 Jahren auf die Beratung, die Planung, den Einbau und den Service von Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsanlagen spezialisiert und ist zertifizierter „**Fachbetrieb für Pellet & Biomasse**“. IBS ist Ausbildungsbetrieb im Handwerk und hat aktuell 8 Mitarbeiter inkl. einem Lehrling. In ihrer Ausstellung in Frankenberg, **Max-Kästner-Straße 17a** können Sie sich ausführlich über moderne Heizsysteme und vieles mehr informieren.

Gezeigt werden z. B. drei vollautomatische Pelletheizkessel von den Firmen **ETA und Viessmann**; mehrere Wärmepumpen für Erd- oder Luftwärme mit bis zu 80° C Vorlauftemperatur, die auch an bestehende Heizanlagen mit Heizkörpern angeschlossen werden können; ein Holzvergaserkessel und ein Scheitholz-Kohlekessel mit Katalysator-Technologie für saubere Abgase; verschiedene Solarkollektoren zur Heizungsunterstützung und Warm-

wasserbereitung, als Auf- oder Indachsystem sowie zur freistehenden Montage. Neben Hochleistungs-Flachkollektoren der Fa. STI aus Sachsen sind auch Vakuum-Solarröhren von Viessmann vorhanden. Selbstverständlich werden auch Geräte für Gasbrennwerttechnik sowie unterschiedliche Heizungs- und Warmwasserspeicher ausgestellt. Außerdem zu sehen: über 30 Design- & Flächenheizkörper, Fußbodenheizungen (auch für den Altbau mit nur ca. 1 – 2 cm Aufbauhöhe) sowie Bad- & Sanitärausstattung. Besonderer Blickfang hier: die freistehende Designbadewanne mit LED-Farbliththerapie sowie der Brausebrunnen.

Letzterer und weitere Ausstellungsstücke sind auch in Funktion zu erleben. Dazu zählen eine vollautomatische Pelletheizanlage mit Lagersilo und eine Luftwärmepumpe, welche das Firmengebäude beheizen. Interessant ist auch das Funktionsmodell für Heizkreispumpen, welches einen direkten Vergleich von konventionellen und Hocheffizienzpumpen bietet. Wussten Sie, dass die Heizkreispumpe zu den größten elektrischen Verbrauchern im privaten Haushalt zählt und allein hier ein Einsparpotenzial von bis zu 100 EUR pro Jahr je Pumpe vorhanden ist? Wenn nicht, hier können Sie es testen. Die Ausstellung ist Mo. – Fr. 8 – 17 Uhr

und nach Vereinbarung geöffnet. Schauen Sie einfach vorbei, Sie werden sehen, es lohnt sich. Am besten vorher unter: Tel. 037206 3531 oder E-Mail [info@ibs-gmbh.de](mailto:info@ibs-gmbh.de) Termin vereinbaren. Mehr Infos: [www.ibs-gmbh.de](http://www.ibs-gmbh.de).

**PS:** Da ein Kollektionswechsel bevorsteht, werden aktuell einige **Ausstellungsstücke** zu stark reduzierten **Sonderpreisen** verkauft. Also schnell sein lohnt sich, um ein gutes Schnäppchen zu ergattern.



## Heizkosten zu hoch?

Ihr Profi für:  
Wärmepumpe Solar  
Holzheizung & Bad

**Ausstellung** für moderne Heiztechnik,  
Designheizkörper, Fußbodenheizung & mehr

Mo-Fr 8-17 Uhr

09669 Frankenberg • Max-Kästner-Str. 17A ☎ 037206 / 3531 • [www.ibs-gmbh.de](http://www.ibs-gmbh.de)

Nicht  
mit uns!



**Eszen auf Rädern**  
 Täglich wechselnd 3 verschiedene  
 Essen von **2,70 - 3,70**  
**Bestell-Hotline:** **03721 / 268 952**  
 mobil & lecker  
 www.speiseflitzer.de

**TROZOWSKI & PEGER** GmbH & Co. KG  
 MEISTERFACHBETRIEB  
 Ihr Spezialbetrieb für Auto- u. Busverglasungen seit über 25 Jahren  
 wir stellen Ihnen einen kostenlosen Ersatzwagen  
**GLASSCHADEN ? mobiler Service**  
 Scheibenreparatur, Scheibenwechsel  
**DELLEN ?**  
 Hagelschadenreparatur/Parkdellen/Dachlawinen  
**TÖNUNGSFOLIEN ?**  
 für Fahrzeuge u. Gebäude  
**AUTOSATTLEREI ?**  
 Anfertigung von Innenausstattungen für Oldtimer, Youngtimer, Sitzbänke für Motorräder.  
 Werbeflächen und individuellen Kundenwünschen.  
 www.autosattlerei-pegel.de  
 Tel.: 03721 - 880721  
**automobilglas.de | ☎ 03721 23681**

... und wenn es 100 Jahre feucht war:  
**Ihr Haus wird trocken!**  
 mit 20 Jahren Gewährleistung für Horizontalsperren  
 • **ENDGÜLTIG** •  
 • kostenlose fachliche Beratung vor Ort  
 • Komplettsanierung feuchter Wände  
 • Fassadenimprägnierungen  
 • Schimmelsanierung • Balkonsanierung  
  
**Abdichtungsfachbetrieb Wolfgang Dierig**  
 Chemnitzner Straße 41a | 09385 Lugau  
 Telefon: 037295 3333 | Fax: 037295 3364 | Funk: 0171 4163526  
 www.abdichtungsfachbetrieb.de



**BÄCHER** Heizöl & Container  
 0371 280 66 80  
 www.baecher-transporte.de  
 Bei Vorlage der Anzeige beim Fahrer:  
 bei Containerbestellung: 5 € Netto Abzug von der Rechnung  
 bei Heizölbestellung: 1 Liter Heizöl Additiv im Wert von 30 €  
 1 Anzeige pro Bestellung gültig bis 31.08.16  
**Bärbel Bächer · Neukirchen · Max-Weigelt-Str. 85**

Private Jubiläums-  
 Dankanzeigen im  
 Amtsblatt.

ab **25 Euro**  
 einfarbig, 90 x 50 mm  
 brutto  
**Telefon:**  
**037208-876211**




**Bäckerei Tauscher**  
 seit 1946  
 Inh. Johannes Petzold  
 Untere Bahnhofstraße 22  
 09380 Thalheim  
 Tel. 03721 / 84171  
 www.baeckerei-tauscher.de  
 Mo - Fr 6.30 - 18.00 Uhr  
 Sa 6.00 - 11.00 Uhr

**Brot des Monats:**

„Vollkornähre“  
 Mit allem Guten aus dem  
 vollen Korn.




**ELEKTRO ANDERS THALHEIM**  
**EAT**  
**HAUSGERÄTEHANDEL + SERVICE**  
 Inh.: Gerald Anders  
 • Hausgeräte-Kundendienst  
 • Elektrische Haushaltgeräte  
 • Komplettaustausch von Einbaugeräten  
 • Elektro-Installationsmaterial  
 www.elektro-anders-thalheim.de  
 Unt. Bahnhofstr. 32 · 09380 Thalheim · Tel. 03721/26 03 62 · Fax 26 03 70

**Beilagenhinweis:**

Dieser Ausgabe liegen folgende Beilagen bei:  
 → Hörgeräte Dr. Eismann  
 → Scheibner-Reisen GbR  
 Weitere Beilagen sind nicht Bestandteil dieser Zeitung.

Anzeigen, Werbebeilagen und  
 sonstige Druckanfragen:  
**037208/876200**  
**info@riedel-verlag.de**



**RIEDEL**  
 Verlag & Druck KG

Wir schicken Ihnen den Thalheimer Stadtanzeiger bequem nach Hause oder an Ihre Verwandten und Freunde. Natürlich nur zum Portopreis! **Info unter Telefon 03721 - 2620.** Oder wünschen Sie den Stadtanzeiger in Ihrem digitalen Briefkasten, so senden Sie bitte eine kurze E-Mail an [newsletter@riedel-verlag.de](mailto:newsletter@riedel-verlag.de) (Betreff Thalheim). Vielen Dank!

## Anzeigen

Elektroniker/in gesucht

Produktionsstandort:

Weißbach



### Aufgaben:

- Fertigung und Verdrahtung von Kleinserien oder Einzelgeräten nach Stromlauf- und Aufbauplänen bzw. Montageanleitungen
- Fertigung von Kabelbäumen, fachgerechtes Crimpen und Löten von Bauteilen

### Anforderungen:

- Mind. einen Abschluss im elektrotechnischen Bereich
- Optimal: Elektroniker/in
- Grundkenntnisse: Mechanik und Pneumatik
- Sehr hohes Qualitätsbewusstsein erforderlich

FLEXIVA automation & Robotik - Weißbacher Str. 3 - 09439 Amtsberg  
Susanna Berger - [susanna.berger@flexiva.de](mailto:susanna.berger@flexiva.de) - 037209 671-814

 Riedel-Verlag & Druck KG 037208 876200 



... in guten  
Händen



Zwönitzer Straße 8a  
08297 Zwönitz  
OT Dorfchemnitz

Tel.: 037754 - 336 348 · [p-d-z@online.de](mailto:p-d-z@online.de)  
[www.pflegedienst-zwoenitztal.de](http://www.pflegedienst-zwoenitztal.de)

## Tagespflege in der „Villa Neukirchner“ Thalheim



Deutsches  
Rotes  
Kreuz

Kreisverband Stollberg e. V.  
Robert-Koch-Straße 5 | 09380 Thalheim  
Tel.: 03721 2743808 | Fax: 03721 86065  
[sozialstation-thalheim@drk-stollberg.de](mailto:sozialstation-thalheim@drk-stollberg.de)

### Die Tagespflege ist interessant für:

- + ältere Menschen die nach einem Krankenhausaufenthalt weitere Rehabilitation benötigen
- + ältere, psychisch veränderte Menschen, die besondere Betreuung benötigen
- + ältere allein stehende Menschen, die von Einsamkeit und Isolation betroffen sind

### Wir bieten:

- + pflegerische Versorgung – orientierte Begleitung – Gemeinschaft
- + persönliche Betreuung – Aktivierung im Wandel der Jahreszeiten
- + Ausflüge und Feiern – gemeinsames Frühstück, Mittagessen und Nachmittagskaffee
- + Hol- und Bringdienst

### Die Tagespflege kann pflegenden Angehörigen Entlastung bieten.

Ziel ist es, dass der Besucher weiterhin in seiner gewohnten häuslichen Umgebung bleiben kann.



Haben Sie Fragen? Rufen Sie an oder besuchen Sie uns.

**Ludwig** Orthopädie-Technik & Sanitätshaus

Von der Kinder- bis zur Arbeitsschutzschuh-einlage: individuell gefertigte Einlagen passen wir nach Scan- bzw. dynamischer Fußdruckmessung für Sie an.

[www.ot-ludwig.de](http://www.ot-ludwig.de)

- 09366 Stollberg | Ernst Thälmann Straße 3 | Tel.: 037296 / 9 27 970  
Montag - Freitag: 9:00 - 18:00 Uhr; Sa: 9:00 - 12:00 Uhr
- 09221 Neukirchen | Hauptstraße 96 | Tel.: 0371 / 2 78 08 74  
Montag - Freitag: 9:00 - 13:00 & 14:00 - 18:00 Uhr; Sa: 9:00 - 12:00 Uhr

Anzeigen, Werbebeilagen und sonstige Druckanfragen:  
**037208/876200**  
[info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de)

  
**RIEDEL**  
Verlag & Druck KG